

Revista  
semanal de  
**EL POPULAR**

**Jueves 16 de junio de 1988**

**Año IX**

**Nº 453**



**Modelo: Valeria Etchechuri**  
**Fotografía: Mario Mason**



## CRONICAS RETROSPECTIVAS

De hace  
50 Años

(Semana del 16 al 22 de junio de 1938)

## SITUACION

—Magna celebración con acento patriótico del Día de la Bandera, festividad recién incorporada. Hubo en el centro de la Capital un gran desfile escolar. Al fin de la ceremonia hablaron el diputado Z. Videla Dorna, presidente de la Com. de Homenaje a Belgrano, y el Presidente de la Nación, Roberto M. Ortiz.

—El gobierno inglés, a través del Foreign Office hizo saber que otorgó "placet" para que Tomás Le Breton sea el embajador argentino ante el Rey Jorge VI.

—Temblor de tierra en San Juan. No fue tanta la magnitud como la duración de las vibraciones, que alcanzó a 25 minutos.

—Fue recordada la memoria del gral. Luis María Campos al cumplirse los cien años de su nacimiento, con actos en La Recoleta y una misa en San Francisco con la presencia del Presidente Ortiz y sus ministros, y en pleno el R-6 de Infantería con el que participara en la guerra contra el Paraguay.

—Arriba desde Nueva York en el "Southern Prince" el embajador del gobierno leal en España, Angel Osorio y Gallardo.

Coincidentemente el líder rojo Juan Negrín, jefe del régimen que envía a ese representante anuncia el triunfo sobre los rebeldes de Franco, en una concentración en Madrid, "tumba del fascismo".

—También Venezuela se va de la Liga de las Naciones, por estimar su gestión como inocua para preservar la paz.

—Actos recordatorios del centenario de la muerte de Estanislao López, gobernador de Santa Fe, Patriarca de la Federación.

## ACTIVIDADES

—Se constituye el Sindicato de Obreros Electricistas bajo la secretaría general de Martín Villemur, acompañado por Ramón Trassens, Dante Rodríguez, Salvador Mángano, etc.

—Se constituye el Sindicato de Obreros Mecánicos bajo la presidencia de Luis Minioletti acompañado por Alberto y Antonio Moretti, Raúl Alvarez, Luis Messineo, etc.

—Una gestión animada desde EL POPULAR tiene éxito: el M. de Obras Públicas dispuso el ensanche del camino desde Las Martinetas hasta La Madrid.

—Se trata en el Concejo Deliberante con apoyo conservador el proyecto de ayuda —20.000 pesos— a la Cooperativa Eléctrica de Hinojo, en formación, presentado por el edil radical Manuel Smirnoff.

—La Sociedad Rural Argentina contrató a tres entomólogos para combatir las plagas de langosta y tucura en el país. Se trata de

especialistas norteamericanos. La filial local se ha interesado por esa actividad dado que en el partido se sufren invasiones de acridos.

—La Cooperativa de Pannificación sesiona ahora en la sede de la Sociedad Argentina de S.M. que le ha cedido una habitación para sus reuniones.

—El intendente Amadeo Grimaldi se ha dirigido a las empresas cementeras de Loma Negra y Calera Avellaneda para que las mismas se expidan categóricamente sobre si se sumarán a la integración de un consorcio entre las empresas del área y la provincia para pavimentar los caminos de acceso.

—Se proyectan cursos breves prácticos en la Escuela de Agricultura sobre Arboricultura, Lechería, Ganadería y Avicultura.

## DEPORTIVAS

—Enrique Cestona "challenger" por el número 1 de tenis en Estudiantes es vencido por Oscar Mengen, que así retiene esa prioridad.

—Primera victoria de Sierra Chica en el certamen mayor de fútbol, merced a Estudiantes: 3 a 1 fue el resultado. Entre tanto el líder del latibol San Martín goleó por 8 a 0 a Ferro.

## SOCIALES

—El Banco de la Edificadora agasaja a su funcionario Carlos Marino al cumplir 25 años de servicio en la entidad, en el curso de un almuerzo servido en el Club Social, donde el gerente Ascensio Camelino destaca la labor de aquél y le entrega una medalla de oro. Directores del Banco, empleados y amigos presentes en la reunión.

En la Facultad de Medicina de Buenos Aires se gradúa Juan O. Mendía.

—Son consagrados los matrimonios de Celia Ormazábal y Ernesto Bedini; de Jerónima Gortari y Pedro Dolagay; de Luisa Spaltro y Pedro Gilardi.

—Fallecen los vecinos María Arpus de Chantiri, César Robbiani (en S. Bayas), Robustiano Belatnez (h).

—Se jubila del FCS Santiago Finnegan y se le tributa un agasajo, hablando sus amigos Manuel Vigo, Oscar Lara, Vicente Gil y José Sanfilippo.

—Fueron a La Plata invitados por la Dirección Gral. de Escuelas el Director de la Escuela 8, Carmelo Arena y el abanderado Osvaldo Mujica.

## ESPECTACULOS

—Estrena el Cine El Aguila Soy un Fugitivo con Paul Muni; en el París, La Vuelta al Nido con José Gola.

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace  
25 Años

(Semana del 16 al 22 de junio de 1963)

## SITUACION

—Mientras gira en órbita una pareja de cosmonautas soviéticos, en la Argentina se cierra el círculo de la proscripción para el Frente Nacional y Popular por ser la expresión del peronismo. Vicente Solano Lima, candidato presidencial es procesado acusado de haber infringido los decretos que se reprimen la propaganda y apología del justicialismo.

—Se conoce la lista extraoficial —a menos de 20 días del comicio— recién de quienes serían los candidatos a gobernador: Julio Oyhanarte para Buenos Aires, Elio Olmos para Córdoba, José Cisera para Santa Fe, Eduardo Miranda Gallino, para Corrientes, Ismael Amit para La Pampa, Horacio Guzmán para Jujuy, Felipe Sapag para Neuquén, etc.

Nueve oficiales detenidos en el Círculo Militar de Olivos, fugaron. Toman una actitud crítica para la conducción castrense, propio de su extracción del bando "colorado". "Aunque fuimos derrotados en el hecho armado, nuestras ideas han ganado las calles y hoy se imponen como únicas soluciones..."

—Un radiograma del Ejército desmiente rumores, achacados a "últimos intentos golpistas para impedir la salida institucional". Por lo demás se dispone el retiro de los fusiles de los Tiro Federales, por razones de seguridad. 94 oficiales fueron pasados a retiro.

—Rápido cónclave cardenalicio para elegir nuevo Papa: es ungido Juan Bautista Montini, Arzobispo de Milán, que pasa así a ser el 262 sucesor de San Pedro. Toma el nombre de Pablo VI. El nuevo Padre Santo tiene parientes en la Argentina.

## ACTIVIDADES

—Con la presencia de dos nietas del Cnel. José Valentín de Olavarría fue inaugurada la Escuela 6, que lleva su nombre, hablando la Directora, Isabel C. de Carelli.

—En el cuartel juraron el Día de la Bandera, fidelidad a la misma los conscriptos de las unidades aquí establecidas. Esa mañana hubo 5,4° bajo cero.

—Subdelegación local del Consejo Coordinador Justicialista integrada por Ana Corominola, Adolfo Veyrand y Abraham Gregorini.

—Celebró bodas de oro la Clase de 1913 con un almuerzo en la Hostería San Jacinto, con invitados especiales, como el tenel. Ramos Marrero, los Hnos. Emiliozzi, José Herrero Sánchez, etc. Recibió Lorenzo Gallina, presidente de la entidad, una medalla recordatoria por su laboriosa gestión.

—En el homenaje a la Bandera y al Gral. Belgrano, ante el busto que lo recuerda

—Necochea y Pringles— habló la maestra de la Escuela 8, Herminia de Lorenzo.

—Angel Horacio Masson es el abanderado de la ENET "Luciano Fortabat". Escoltas: Carlos Etcheverry, Oscar Orfano, Carlos Bálsamo y Héctor Simon.

—EL POPULAR hace una encuesta a los candidatos a intendente. La primera pregunta es qué hará con 180 millones de pesos de presupuesto. El conservador Rodolfo Padín dice: "con esa suma se solucionarían en parte problemas importantes de Olavarría (sanidad, pavimentos, mercados, vivienda). Pero recuérdese que 90 millones se invierten en sueldos y el resto está afectado a gastos de la comuna, amortización e intereses de empréstitos, continuación de obras en construcción o proyectadas (hotel, terminal, puente Sarmiento, playa de camiones, etc.). Poco queda para nuevas obras.

## DEPORTIVAS

—Juegan fútbol, por un almuerzo a servirse en Estudiantes los Solteros contra los Casados de la Escudería Emiliozzi. Los últimos forman con Tito Emiliozzi, Cabri, Baldini, Sgarbossa, Ramongassie, Ponce, Stremessi, Altamira, Iacovacci, Sabatini, Pírola, Spinella, Cazabet, Arena, Sandini, Desimone, Dómina, Librandi, Cura, Aguer, Guitarte, Michelini, R. y A. Modarelli, Duelli, Flite y Conde. Los solteros son Gariboto, Alessandri, Veterano, Trepicchio, Cusin, Etchelet, Valdi, Dante Emiliozzi, Orlando, Girgenti, Messineo, Iribarren, Morales, Soriano, B. Emiliozzi, Castro, Lucatto, L. Trepicchio, Pozzo y Sini.

—Volvio a ganar Emiliozzi; esta vez en La Pampa, a donde largó con el número 9. Se impone en el campeonato argentino, llevándolo 54 puntos, contra solamente 16 de S. L. Saigós, que lo escolta.

## SOCIALES

—Nacen María Guillermina Mieri Singla, Martín Tondelli Fal, María Beatriz Mayorano Andreu, Renzo Filardo, Sergio Rosales, Mónica Lardapide, Gabriel Vallarela, Arnoldo Barbosa, Marcelino Bahurlet, Marta Palacio.

—Fallecen los vecinos Dionisio Ruysal (en S. Bayas), Bautista Idiart, Anastasio Gorlero, Silvestre Collado, Antonia García de Pacheco, José Decunto.

—Es consagrado el matrimonio de María Herdmann del Carril con Santiago Bonfante Ormazábal (en Martínez).

—El Banco de la Edificadora agasaja a Carlos Marino, al cumplir medio siglo de actividad en la entidad, cuya gerencia alcanzó. Ofreció la demostración, Pablo Fassina, presidente del directorio.

Pasado, presente, futuro. Siempre más

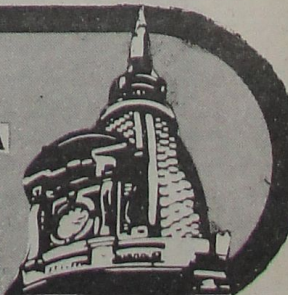
Desde 1910 estamos junto a nuestra comunidad  
con una inquietud permanente: MAS... Siempre: MAS

MAS ATENCION. MAS SERVICIOS. MAS BENEFICIOS

Desde 1910, el "Banco elegido"



**BANCO  
EDIFICADORA**  
BANCO DE LA EDIFICADORA  
DE OLAVARRIA S.A.





## ¿Qué tienen en común los unos y los otros?

CUANDO EL LECTOR habitual consumidor de noticias pone atención a los acontecimientos de la interna peronista no puede menos que formularse la pregunta que consignamos en el título. Porque cada vez que un dirigente o un simple afiliado hace referencia a la trinchera contraria de la que ellos defienden, las menciones no se dimensionan con las que una mera rivalidad circunstancial indicaría. La artillería con que se tiran de uno y otro lado es de munición gruesa y, por mucho que se desee reducir la magnitud del enfrentamiento, cada día eso se hace más y más dificultoso. De un lado los seguidores de Cafiero y del otro lado los que aman a Menem. ¿Qué tienen en común los unos y los otros? A esta fecha la respuesta es: muy poco, y según se ve, la evolución de la campaña indica que para el 26 de este mes y aun después de esa día, el resultado de preguntar lo mismo y esperar contestación será: nada.

VISTO DESDE AFUERA el pleito se presenta con una dureza que, llama la atención, no parece dolerles a los peronistas de un lado y del otro; la estrategia en ambos lados es contestar el agravio con el agravio y toda referencia peyorativa de una procedencia tiene su respuesta en otra igual que aparece desde el lado antes agredido. Ya ni siquiera se detiene nadie a hacer su autodefensa o a desvirtuar las ofensas sino que, por lo que bien claro se aprecia, la cuestión es recurrir cada vez a una mención diferente que perjudique la imagen del contracandidato. Pero también es cierto que hay una manifestación que todavía es común a Cafiero y a Menem en lo formal, aunque es llamativo que no encuentra eco en la masa de seguidores de uno y otro postulante: es cuando ambos pretendientes al trono de la Rosada dicen que no habrá fractura del peronismo, y que después del 26 el perdedor se encolmanará, disciplinadamente detrás del vencedor.

dor para apoyarlo y ayudarlo a consumar el triunfo definitivo sobre el radicalismo caído.

ESAS MANIFESTACIONES son, sin duda, muy bonitas y, desde luego, "pour la galerie" o, como dice el chusco, para engripur a la gilda. Porque la fractura ya está, faltándole solamente la profundización necesaria para que se parta el todo en dos partes. La fisura existe, porque nadie piensa que el peronismo de Cafiero es igual al peronismo de Menem y porque las aspiraciones de los seguidores de éste son diferentes de las de los seguidores de aquél. Todo es diferente en relación con los dos postulantes: el discurso, la exteriorización, el programa, la estrategia, las zonas de búsquedas de prosélitos, los símbolos movilizadores. En fin, todo es diferente. Como de dos partidos diferentes, de modo que esas declaraciones de unidad a ultranza, de fidelidad a los deseos de mantener la masa aglutinada no alcanzan para convencer a nadie —ni dentro ni fuera el peronismo— de que tal será la actitud de vencidos y vencedores después del domingo 26 por la noche.

¿PUEDE ALGUIEN imaginar que cualquiera de los dos candidatos va a resignar su decisión personal de ser candidato presidencial sólo porque la interna resolvió nominar a uno solo? Si analizamos con detenimiento las trayectorias de los dos políticos peronistas en danza veremos que ambos vienen de una larga campaña caminada en dirección a la Presidencia. Llevan años alentando ese deseo y tal intención. Menem empezó ya en tiempos de Isabel, cuando lanzó anticipadamente la fórmula Isabel-Menem en tiempos en que todavía la pobre viuda de Perón no había terminado de exponer la pobreza de su preparación para hacer lo que el destino y la voluntad de su marido le habían reservado. Recién muerto Perón y con su sujeción en la Presi-

Por Octavio Físner Oliva

dencia, Menem empezó su trabajo de trepada hacia la primera magistratura, empujando por declararse aspirante sólo a la segunda, detrás de Isabel. Es decir, su plan era ponerse a sólo un pasito de la Presidencia. Pero vinieron los militares y el plan se fue a pique. Pero todavía deben de quedar algunos escritos en las paredes de Buenos Aires gritando aquella frustrada fórmula Isabel-Menem...

CAFIERO, POR su parte, —que siempre anduvo en las cercanías del gran sillón ya como amigo, ya como colaborador, ya como ministro con pocos éxitos, ya como interventor de mal recuerdo en Cuyo— anduvo muy entreverado en la puja por la titularidad de la fórmula en 1983 cuando debió cederle el paso a Luder muy a disgusto suyo. Tanto disgusto que ni siquiera pudo medirlo y se dejó entretener por la bronca hasta que reaccionó demasiado tarde para optar al premio consuelo: la Provincia de Buenos Aires que no le quiso ceder Herminio cuando sintió los primeros halagos de la nominación, que entonces se creía confirmación en el cargo. Cafiero no fue nada en ese momento; debió resignarse en el primer momento, mas cuando se produjo el alfonsozino en las urnas y el peronismo quedó más muerto que vivo por el estupor y la bronca, el aguerrido luchador que hay en Cafiero volvió por sus méritos y creó la Renovación peronista, movimiento que supo llevar al triunfo y que lo encumbró firmemente en el puesto de timonel principal. Desde ahí se divisa mejor el camino hacia la Presidencia, y a transitarlo con gloria dedicó todos sus afanes y le ofrenda, incluso, la gobernación de Buenos Aires que en este momento le es más un estorbo que una responsabilidad.

ASÍES COMO LOS dos hombres de mayor peso en el peronismo llegaron al enfrentamiento actual. ¿Puede alguien suponer que después de tan largo tiempo de alentar esperanzas y promoverse a sí mismo cada uno va a resignar una postulación formal para conquistar al electorado grande? Es difícil imaginarlo. Tanto Menem como Cafiero están absolutamente persuadidos (no hay alusión a ninguna frase conocida de personaje conocido) de que son candidatos ideales para la Presidencia bajo el signo peronista, y ambos esperan tener la dicha de ser portadores del triunfo justicialista sobre un radicalismo derrotado e incapacitado de racismo electoral que signifique peligro serio para aquellas esperanzas. Menem está seguro de que nadie más que él puede ser el representante del peronismo en el puesto primero de la fórmula oficial, así como Cafiero no admite que otro, dentro de su propio partido, esté en mejores aptitudes que él para ser el candidato presidencial. Es, como se percibe, demasiado lo que ambos han puesto en esta nominación.

PERO EL CASO ES que sólo uno de ellos podrá ser candidato del peronismo y nadie admite ni puede pensar en una fractura porque los dos afirman que no la habrá. Pero hoy mismo, a primera hora de la mañana, Carlos Menem ha dicho algo por demás sugestivo: primero dijo que no va a haber división, es decir, reiteró lo conocido. Pero tras cartón agregó que Cafiero es el presidente, el número uno del PARTIDO justicialista, en tanto que él, Carlos Menem, es el número uno y conductor indiscutible del MOVIMIENTO justicialista. ¿Qué quiso decir Menem? Esta columna va a reiterar ahora lo que ya expuso como opinión propia hace no menos de cuatro meses en esta página 5 de PULSO: que la interna peronista no finalizará el 26 de junio o cuando haga sus elecciones propias, sino que se dirimirá finalmente en el Colegio Electoral, porque, creemos firmemente, ambos, Cafiero y Menem, serán candidatos que se dividirán las preferencias del peronismo. Y ahora aparece esta curiosa afirmación de Menem que parecería acercar una punta para la confirmación de nuestro pronóstico: habla de un PARTIDO justicialista y de un MOVIMIENTO justicialista que comandan cada uno por separado. ¿Indicaría esta sutileza que podría haber un candidato por el partido y otro por el movimiento?

USTEDES PODRAN compartir o no esta creencia de esta columna; podrán admitirla como posibilidad o rechazarla de plano; podrán ver en ella algún punto de apoyo sensato y coherente con la realidad o pensar que se trata de un solemne disparate. Es, después de todo, una más de las especulaciones que permite formularse el analista político que mira el escenario tan ajetreado y movido del peronismo actual, pero debemos confirmar una vez más que tal es nuestra apreciación ya formu-

## Cartas para leer y pensar

"Los viajes al exterior"

La grandeza se logra a través del esfuerzo productivo del cerebro del hombre, en la prosecución de metas claramente definidas y no gastando más de 13 millones de dólares en viajes al exterior de los funcionarios argentinos.

Parece que estos viajeros del oportunismo se sienten importantes al gastar millones de dólares que no les pertenecen, pues de lo contrario es absurdo tener 91 embajadas, 79 representaciones consulares, 50 consejerías económicas y 12 oficinas comerciales. ¿Quiénes son más ineptos, los que están allá o los que viajan de acá? ¿O no será que todos forman un gran "staff" para conocer el mundo a expensas de una Argentina cada vez más empobrecida?

Esta parece ser la única forma que conocen para ganar "prestigio". Eso creen y se equivocan. ¿Ganar prestigio ante los ojos de los mendigos, de los aduladores de su corte o de los dirigentes de más allá de sus fronteras?

Las pirámides se construyeron por hombres hambrientos y demacrados para que un faraón muerto pudiera ganar prestigio ante los ojos de generaciones futuras. Roma cayó en la bancarrota por los controles estatales y los impuestos, mientras los emperadores construían coliseos. Luis XIV de Francia llevó a su pueblo a la indigencia mientras construía el palacio de Versalles, y el subterráneo de Moscú fue adornado con mármol y construido por el "sacrificio voluntario" (el mismo que nuestro presidente está cansado de pedir), mientras él hacía cola para obtener inadecuadas raciones de alimento para mantener el prestigio de la Unión Soviética.

Mientras nuestros políticos desean afanosamente su propio monumento, el resto hace cola para pagar sus impuestos y así contribuir "solidaria" y "voluntariamente" a su financiación.

DANIEL BOGGIANO - Capital Federal - "La Prensa" - sábado 11

\*\*\*\*\*

"Presupuesto"

Días más y entrará en Diputados el cálculo de gastos y recursos para el ejercicio fiscal del corriente, el que será duramente atacado, preferentemente por los peronistas. Constituirá blanco de violentas críticas el déficit previsto que, aunque bajo comparado con ejercicios anteriores, no lo justifica, pero quienes serán sus críticos, sería saludable que recordaran que ocurrió cuando fueron gobierno.

En efecto, en 1973 el presupuesto preparado por Lanusse previó un déficit de 690 millones de pesos y terminó, ya en el gobierno de Perón, en 1,9 billón. En 1974, Perón presidente y Gelbard ministro, previeron 1,3 billón de déficit, que trepó a 3 billones al fin del ejercicio. En 1975 Isabel Perón, titular del PEN, y Gómez Morales, ministro, se ilusionaron con 1,8 billón de déficit, pero cerraron el año fiscal con 14 billones de quebranto.

En 1976 Cafiero, ministro, proyectó 18 billones, pero a los noventa días ascendió a 33 billones y se calcula que de seguir así hubiera llegado a los 100 billones en poco tiempo más. Tal fue el desastre económico en que el peronismo sumió al país, que el ministro Mondelli ("Muchachos, no me lo silben tanto al pobre Mondelli"), imploró a Isabel a los cegetistas) debió preparar un nuevo presupuesto, pues en noventa días el de Cafiero ya no servía para nada.

Hoy estos mismos señores quieren hacernos creer que en 100 días solucionarán los problemas del país. ESTEBAN AXEL FILIAU - Avellaneda - "La Nación" - Domingo 12.

lada varios meses antes, cuando todavía la campaña no había adquirido la virulencia y apasionamiento que vemos ahora. Podrán decir que la masa peronista no quiere la división y que su intervención en la interna es a condición de que el movimiento —o el partido, que ahora son dos los elementos aglutinantes según Menem— no se quiebre, pero la realidad está indicando otra cosa diferente. Y no quepan dudas de que el que triunfe en la interna se sentirá el gran campeón que no le perdonará al perdedor ninguno de los agravios de la campaña, y la vida o, mejor dicho, la convivencia de los unos y los otros se hará imposible, insufrible. Es que ya sabemos lo que es el triunfalismo, y no extrañaría a nadie saber que los que ganan esta interna repetirán aquello que una vez y en forma desatemplada anunció Perón: harán tronar el escarmiento...

## Una tira de comprimidos

No subrepticamente ni de incógnito nos hicieron llegar copias de dos ordenanzas municipales: la 629/87 y la 654/87. En primera instancia no entendíamos nada, pero después vimos por dónde venía la cosa. Habíamos dicho en PULSO dos semanas antes, sobre los trabajos que integran lo que pueden ser "obras" de este gobierno municipal en sus primeros 6 meses. Entre esos trabajos mencionamos el sistema de cloacas del PIO y la remodelación con ampliación en el casco "Las Carmelitas". La ordenanza 629/87 normaliza el facultamiento al Intendente para suscribir un convenio con el Gobierno de la Provincia para realizar obras de restauración de edificios en "Las Carmelitas", por 45.000 australes. Es decir: dicho trabajo realizado por esta administración peronista, ya estaba prevista y financiada por el gobierno radical desde junio del '87.

En relación con la ordenanza 654/87, la misma normaliza el facultamiento similar al anterior para la realización de "obras básicas de equipamiento en el P.I.O.", con una financiación de 76.748 australes en ocho años al 24% anual sobre saldos. En definitiva: que también esta obra estaba prevista y con plata en mano para hacerse por el gobierno radical ya desde agosto de 1987. Estos aportes quieren significar que este gobierno es muy poco lo que tiene hecho por propia iniciativa y ejecutividad. Además, el aporte de estos datos nos señala que en estos 6 meses de gobierno peronista lo hecho resulta a razón promedio de 30 mil australes por mes en obras, en tanto que durante los primeros 6 meses de Ezeverri ese promedio, a valores constantes, sería hoy de un millón de australes. Mucha la diferencia.

Lo que sí tiene valor es conocer que esos trabajos hechos ahora, estaban previstos y con partidas asignadas antes y, lo que es más interesante aún, que se trata de dinero fresco que no sale de los contribuyentes locales sino que viene de la Provincia. ¿Que habrá que devolverlo? es claro que sí... pero entonces ¿cuánto se habrá liado en la inflación de todo ese tiempo?...

Un industrial que fue político fogoso en su momento aplanó ciertas veleidades durante una reunión en la que concejales peronistas pensaban asestar algunos golpes de efecto. El efecto de los golpes lo sufrieron ellos en la forma de una sorpresa inesperada. El industrial: Felipe Díaz O'Kelly; los concejales: los que están del lado de Menem; la cuestión: el uso de la tierra negra. En tanto los concejales hablaban de un tributo compensatorio por la

extracción industrial de la tierra negra, y el concejal Méndez lo consideraba "un daño necesario" y "un recurso multiplicador indispensable para el desarrollo económico", el señor Díaz O'Kelly les espetó directa y sencillamente su opinión y conocimiento: "sólo puede haber la prohibición lisa y llana del uso de la tierra negra, por cuanto el uso indiscriminado de humus constituye una aberración ecológica". Y cuando se lo quiso apesillar en relación con el cuándo de su posibilidad de abandonar el uso de esa tierra negra, el industrial contestó "mañana mismo", en lo que hace a su empresa, desde luego. Hasta ahí llegaron y murieron todos los arrestos impositivos y en búsqueda de rubros impositivos de los concejales. El industrial los puso K.O. con muy pocos mamporros pero con una carga de razonabilidad y conocimiento insuperables.

El Intendente sí que se quedó con la sangre en el ojo en esa cuestión de los avalués del tomógrafo. Porque los ediles radicales le pegaron feo en relación con el "arreglo" con la Siemens para postergar un pago. No le gustó nada a García Blanco que Jorge Beitia y Cladera dijeran en el recinto que no había compromiso formalmente establecido salvo "un papelito de computadora" que no obliga a las partes. En una entrevista televisiva Juan Manuel trató de desmentir todo eso y afirmó que tenía la comunicación oficial de Siemens sobre el particular. Ese documento fue publicado, pero no desmiente a los radicales sino que confirma que en el momento en que hizo la averiguación en Siemens, lo único que había, en efecto, es "una matriz por computador", sobre cuya efectividad como comprobante de convenio formalizado creemos es nulo. Ahora la cosa cambia con la presencia de esta carta que sí puede utilizarse como comprobante fehaciente del arreglo en trámite. Pero hay que tener en cuenta que esta carta que compromete y oficializa el arreglo está en poder de la Municipalidad después de sancionada la ordenanza que antes, por su postergación a pedido peronista impuso a la empresa la situación de no poder acceder a lo solicitado. En definitiva, que esto no aclara la situación, sino que confirma lo que afirmaron los radicales en el recinto: que no había "papeles firmados" y que sólo la sanción de la ordenanza sobre los avalués destrabaría cualquier negociación, lo que bien pudo haberse hecho en aquella memorable sesión de noviembre del '87. Este encuentro no está empatado. Lo siguen ganando los de la UCR...

(Octavio Físner Oliva)



## ENFOQUES MUNICIPALES

## Una buena que no tiene contra

Finalmente apareció el que muchos tenían por el "gallego fantasma" que se convocaba para que trajera una industria grande a Olavarría. Y no solamente apareció en la persona del presidente de uno de los grandes grupos empresarios españoles, sino en la compañía de empresarios olavarríenses con los que ya habría compromisos adelantados en materia de asociación para una explotación en grande. Y entre ellos, sonriente y feliz —con legítimo derecho sin duda— el Intendente Municipal, y detrás y con su modestia característica, el secretario del ramo, don Jorge Bonin. Entre todos habían cocinado, en la noche del viernes al sábado, los grandes lineamientos de una radicación de una fábrica de aceite de girasol y soja, y quedó flotando la posibilidad de aplicarlo todo a una planta de alimentos balanceados. Las posibilidades, si las cosas salen como se desea, son enormes y no tienen más límites que la imaginación de nuestros inversores locales y lo que permita la abstrusa y paralizante burocracia vernácula.

Olavarría tendrá una gran fábrica de aceite y planta fraccionadora para el envasado del producto en las cantidades que requiere el mercado internacional, pues no se prevé la venta interna. Pero además de eso, en lo que constituye una de las novedades más sobresalientes y alentadoras de este proyecto, se prevé que la fabricación de la maquinaria que equipará a la planta exprimidora y procesadora será de industria olavarríense. Los españoles enviarán sus planos y detalles, además de técnicos supervisores, y adelantará el dinero para tal fabricación tan pronto esté confirmada la cesión del crédito oficial para la radicación, o la declaratoria suficiente de que la solicitud tendrá acogida favorable. Después de hecho todo esto y con la planta instalada, los españoles pondrán el capital para el giro empresarial en la cantidad que fuere menester, y a rescatar con la colocación del producto. El negocio se presenta promisor desde el vamos y significa la reactivación prácticamente inmediata de al menos una de nuestras industrias: la metalúrgica. Después vendrá la construcción y, finalmente, la producción específica.

No nos ilusionemos con que ya, ya, ahora mismo la cosa comienza a dar leche, porque hasta que el trámite del crédito para radicación no dé señales de marchar hacia la aprobación no se podrá colocar un remache, pero en cuando alguien dé el O.K. los Gall... digo los españoles empezarán a mandar la plata y las metalúrgicas a materializar los detalles de los planos. Pero una vez que eso esté caminando, al proyecto ya no lo parará nadie, si nos fiamos de que estamos en presencia de una de las grandes empresas hispanas que se está expandiendo fuera de su península y tiene ya tentáculos funcionando en Latinoamérica y Australia. Y todo eso lo deberemos, justo es decirlo, a la gestión del Intendente García Blanco y su gente y, desde luego, a las condiciones y antecedentes de nuestra comunidad emprendedora. Pero en lo oficial, esta administración peronista se llevará las palmas cuando todo esté en marcha y pueda decirse, con propiedad, que hay una realidad tangible que está instalada y produciendo.

## Información sobre importantes premios

La Dirección de Educación de la Municipalidad ha recibido del delegado local del Fondo Nacional de las Artes, ingeniero Mario Garrone, datos sobre la institución de premios de gran monto mediante participación cuyas bases y demás detalles deberán consultarse en la citada Dirección (Rivadavia 2780, Tel. 27180). Dichos premios son el denominado "Amparo a la vejez" y está reservado para instituciones de bien público, que deberán demostrar que obtuvieron los mejores resultados en la prevención y atención de problemas de ancianos y exponga los métodos empleados.

Este premio consistirá en la suma de 25 mil dólares americanos al cambio oficial. Este premio lleva el nombre y se instituye en memoria de María del Carmen Navarro

Y si no se hace, si los inconvenientes e imponderables imponen otra cosa diferente de lo que desean las voluntades oficiales, privadas y de la comunidad en pleno, siempre quedará el hecho de que se hizo un intento serio, que se encararon las cosas por las vías prácticas conducentes a todo menos a conmovir las estructuras y trenzas burocráticas que ya tantas ilusiones argentinas han frustrado. En este momento debemos creer y confiar, además de ponernos todos —acá no puede haber oposición ni opositores— al lado de las autoridades para imaginar todo cuanto fuere conducente a viabilizar definitivamente tan halagador proyecto que significará más trabajo y más producción para nuestra ciudad del Trabajo.

No será cuestión de que aparezcan los aguafiestas de siempre con ideas obsoletas, mezquinas y absurdas respecto del poderío empresarial, o los idiotas útiles del atraso y el estancamiento que vengan a soplar chismes e insidias sobre el rol de las multinacionales —este grupo español sería un ejemplar— y sus miserabilidades que anteponen el afán de lucro y el despojo. Esperemos que no aparezca ningún fulano de esa ralea política porque lo que ahora necesitamos no son teóricos del atraso sino prácticos del aliento a la creación de fuentes de trabajo y de riqueza no para los empresarios sino para que la comunidad toda participe de sus beneficios. Debemos estar preparados porque dentro del riñón mismo del oficialismo que se complace en mostrar esta posibilidad española como una de las grandes esperanzas reactivantes hay quienes todavía se resfrián cuando se abre la puerta de una empresa grande que, si viene desde afuera, más frío y cierto enfermismo arrastra según sus estrechas concepciones.

Preferimos la novedosa postura del Intendente que, en una increíble coincidencia con antiguas postulaciones de sus antepasados políticos e ideológicos, afirmó que el rol del Estado no es instalar empresas ni fábricas, sino crear las condiciones y buscar las facilidades para que esas empresas se instalen y funcionen por sí mismas. El Dr. García Blanco, peronista por convicción, vino a coincidir con los viejos conservadores y "anche" liberales en eso de la subsidiariedad del Estado y el valor emprendedor de la iniciativa privada. Prefiero esta posición, desde luego, y ojalá que ella sea fruto de convicciones sinceras del jefe comunal, con fuerza suficiente para resistir el embate de los resabiados que desde la izquierda se arrimaron al peronismo pero no cejaron —ni cejarán, seguramente— en sus renegios contra la empresa, los empresarios y, sobre todo, la idea del lucro en quienes bien se lo ganan. Estos prefieren que haya lucro sin esfuerzo, con muy poco trabajo, con subordinación empresarial al capricho dirigencial y, desde luego, sin inversión, ya que la inversión deben hacerla los otros. Así estamos como estamos, y ésta es la ocasión de mejorar. Pero hay que cambiar el calete, como acaba de demostrarlo con claridad el propio jefe municipal que, en esto de la radicación de una industria grande, logró una buena que no tiene contra. (Octavio Físner Oliva).

Viola.

El otro certamen se llama Premio Educación y está reservado para docentes de niveles primario y secundario con más de 20 años de antigüedad. Los objetivos del certamen son destacar el valor de la Educación como dependiente de la calidad de los educadores; destacar la obra abnegada y silenciosa de los docentes; premiar a algunos maestros y profesores que se hayan destacado por el cumplimiento de una carrera ejemplar en lo que atañe a los valores esenciales de su condición de docentes y, finalmente, destacar a través de esa distinción, el auténtico perfil del maestro. Los premios son 15.000 al primero; 5.000 al segundo y 3.000 al tercero, todos en dólares americanos al cambio financiero del día de la entrega del premio.

## OPINIONES

Profesora Elba Ottaviano de Villa

## Jean Genet: el reflejo de una sociedad cruel

En el año 1949 aparece en París un libro que conmocionó a los franceses. Se trata de "El diario de un ladrón" y su autor es nada menos que Jean Genet.

Pero, ¿quién es Jean Genet? El mismo se definía como "un ex presidiario y un homosexual". Si, en realidad Genet había cumplido varias condenas por robos y era muy conocida su moral y su vida pública. Pero remontémonos un poco en el tiempo. Genet nació en 1910 y fue abandonado por sus padres. Se crió en un asilo de expósitos y conoció el dolor, la pobreza y la tristeza desde muy cerca. Plasma en su obra el infierno que desde niño padeció. Es —como dice Pierre de Boisdeffe— "un olvidado de Dios". Su estilo es admirable al punto tal que se lo compara con Maurice Sachs, otro escritor de vida licenciosa pero de una genialidad maravillosa. En "El diario de un ladrón" Genet muestra el resentimiento que tiene por esa sociedad que lo llevó a robar y a perder todos los valores que todo ser humano debería tener. Su predilección por el teatro lo lleva a escribir "Los biombo", obra ésta que acerca a Genet a Ionesco. Es puramente simbólica y los per-

sonajes hablan con parábolas; son seres abyectos y no desean en absoluto cambiar, pues no tienen otra posibilidad de realizarse que cumplir su destino. Es el fiel reflejo de lo que le acontece a él mismo. En esta obra su lenguaje es netamente escatológico, sucio, con una profusión de símbolos que a veces desorienta. Otra de sus piezas es "Los negros", basada sobre el horror que le inspira a Genet el orden constituido por los hombres —muchas veces injusto e inhumano—.

Cuando en una oportunidad se le pide a Sartre —nada menos que a Sartre— que realice un prólogo para las obras de Jean Genet, nadie pudo sospechar que éste se convertiría en uno de los estudios más largos que se hayan hecho del escritor. Realmente Jean Paul Sartre en sus 700 páginas dedicadas a Genet habla de un hombre grande, genial y directo. No sé si la obra ha perdurado en el tiempo. Tampoco me atrevo a emitir juicios valorativos sobre ella, sólo creo que este autor fue uno de los tantos que trató de reflejar su vida cruda, dura y cruel en una extensa obra, que tal vez tú, lector, quieras conocer.

## Opúsculo literario de profundos sentires

Un poeta riojano ya en los años muy altos de la existencia autorizó hace poco tiempo la publicación de un libro que recoge parte de su producción poética. La edición del libro, titulado "La memoria y otros poemas", estuvo a cargo de la Dirección General de Cultura de la provincia de La Rioja, y es su autor Eloy López, un profundo buscador de consecuencias de la experiencia de vivir. En esa búsqueda de hombre pensante logró no solamente el conocimiento necesario para comprender mejor los caracteres de la realidad del mundo y sus semejantes, sino que obtuvo el material de sustento de una manera filosófica de contemplar la permanente sucesión de las horas y los días.

Eloy López logró, a fuerza de observar y meditar, mirar muy para adentro y luego, enlazándolo todo con su sensibilidad y un uso adecuado de las palabras compuso poemas cuya lectura obliga a permanecer en quietud, en soledad y en el encuentro con los propios sentimientos. Hay en los poemas de López una invitación permanente a la lectura, y luego de ceder a tal

impulso dejan una lasitud plena, sin penas pero también sin alegrías, sin desasosigos pero también sin euforias. Queda, sedimenta cada lectura, un sentimiento de comprensión, de amistad, como de quien se siente destinatario de consejos buenos, de indicadores útiles. Habla así de remotas experiencias, "volví como un niño aterido de tristeza/ con la memoria doliéndome a cuestras/ como un precario árbol delgado y frágil". Y en otro momento reflexiona sobre su futuro y apunta así versos premonitores: "Me iré por desconocidos caminos/ Llevaré en mis ojos derrotados/ este cielo, esta impávida niebla/ pegados a mi piel los olores de tu casa/ el color de las estaciones/ los despojos de las palabras olvidadas". Y en el último de los poemas del agradable opúsculo Eloy López sentencia: "Pero el tiempo es un duro cerrojo/sellador de todos los asombros/ inaprehensible profeta ciego/ que solamente sabe que mi corazón acucioso/ es apenas una pobre, envejecida/ memoria sin regreso".

(O.F.O.)

Taller  
Literario  
Alfonsina

FUGA



*Al alba desteñiré la brisa que me traen los pinares  
apagaré el llanto de este fracaso impio  
congelando su hiel, convirtiendo en sed  
sus cinco pozos secos.*

*Al alba con golpes en las corolas de las flores  
me abriré en polen, y de rodillas  
costearé sus secretos  
sin dejar huellas.*

*Al alba agria de monotonías de sangre  
de sangre seca, muerta, estéril  
escaparé con una mano desgarrada de sal  
y la otra partida  
con mitades húmedas de latido.*

María Manetti



## El "duende" de la danza y la actividad cultural de las academias de danzas



Cuando logramos acallar la música y los repiqueteos de castañuelas tuvimos acceso a la señora Magdalena Sendín Vizcaya, "Charito de Madrid" quien se hallaba en Olavarría en tareas de supervisión de las academias locales de danza española denominadas Madrid y España, que conducen respectivamente las profesoras Inés Fariñas de Cornejo y Elisa Carra de Baldini.

Nativa de Buenos Aires, residió por años en España y por lo que lleva la doble nacionalidad, su relación con el teatro español, la danza y la música la llevó a todas partes y le obligó a residencias prolongadas en Brasil, Estados Unidos y otros países. Integró compañías importantes y fue primera bailarina con Lola Flores, habiendo sido su maestro y coreógrafo Antonio Gades entre otros.

Hasta ahí toda la biografía que consideramos oportuna. Lo demás lo pone ella con su gracia, con su torrente chispeante en la conversación y con su convicción profunda de todo cuanto dice. Incluso cuando se muestra sorprendida de que el Rey don Juan Carlos I de Borbón le haya concedido la condecoración del Lazo de Dama de la Orden al Mérito Civil y nos muestre, con orgullo sin duda, el testimonio de los pergaminos con la firma real y la hermosa medalla tomada con una cinta enlazada con colores que nos traen otras vibraciones: azul profundo y blanco en franjas como las de nuestra Escarapela.

Charito de Madrid nos habla de las academias de danzas, el tema de nuestra entrevista y nos aclara el panorama sobre este fenómeno que en Olavarría tiene tanta expresión y que, sin embargo, no se integra con fuerza en lo que debería ser un poderoso motor cultural y artístico. Por ello es de interés el siguiente diálogo.

**PULSO:** El tema de las academias de danzas como elemento cultural es de interés permanente. Lo vemos como un elemento potencial de cultura, pero no se traduce en un elemento cultural importante. Creemos que la forma, el método según el cual se enseña en las academias no impulsan la creatividad, al punto que un buen amigo español las calificó una vez como "academias de perritos amaestrados", porque, según decía, tan pronto escuchan un aire determinado, adoptan una pose, única y siempre la misma y la emprenden a moverse según le fueron enseñados una vez para siempre. La pregunta es ¿dónde está la creatividad?

**Charito de Madrid:** Lo primero y principal es que para la danza se nace. El bailarín no se hace. Se puede enseñar una técnica, una disciplina, pero cuando el duende de la danza no viene con uno es inútil mil años de estudio. El duende de la danza, el amor, la sangre, el sentir, eso es la creatividad. Eso es lo que no se puede enseñar. El gesto... uno puede poner una mano, el zapateo, pero el gesto, eso que te transmite que se siente, no se enseña, se trae. Y respecto de las academias, hay profesores que se manejan con la técnica, entonces no permiten que el bailarín se exprese. Pero la danza es una expresión, es como cualquiera otra manifestación del arte. Es el sentir, es la sangre, es la vida, es el alma de quien lo está haciendo. Yo puedo marcar cómo es una sevillana, cómo es un baile regional, cómo es una danza típica, pero la fuerza, la voluntad, el sentimiento, yo no lo puedo enseñar.

**PULSO:** Pero no siempre es así en las academias.

**Charito:** Hay maestros que marcan el paso y quieren que vayan todos los ojos a la misma altura. No. El brazo sí tiene que estar a la misma altura, pero la expresión del rostro no; eso es algo que nace; no tiene una explicación coherente pero es así y se traduce en palabras como sangre, nervio, vida. El bailarín tiene que ser bailarín en

un gran escenario, en un tablado, en la plaza pública, en la romería, en la calle, en un cortijo. Cuando uno va a las cuevas de Granada o está en Sevilla en Semana Santa ahí no hay luces ni hay tibia, hay el sentimiento y la sangre de un pueblo. Por eso pienso que lo que decía su amigo es que en algunas academias les enseñan cuatro pasos y dentro de noventa años siguen con los cuatro pasos. Y hasta suele ocurrir que las profesoras no enseñan todo lo que saben porque no quieren alumnas que las aventajen. Suele ocurrir, porque buscan el lucimiento propio en el escenario cuando los festivales que realizan.

**PULSO:** La danza espectáculo es una creación a dos, el coreógrafo y el intérprete...

**Charito:** Sí. El intérprete es el medio que tiene el coreógrafo para hacer todo lo que quiere. Uno sueña con la danza y crea situaciones que, cuando intenta ponerlas en el escenario encuentra las limitaciones, ya que no todos tienen el mismo nivel, el mismo talento, las mismas aptitudes para expresarse. Uno tiene que colocar a cada participante en el lugar correspondiente para que haga su papel y el conjunto logre así el gran papel. En España nos enseñan que lo principal es el conjunto, el grupo, y así se forma desde pequeño al bailarín, en ese concepto. Desde que dejaron de llegar aquellos grandes conjuntos con Miguel de Molina, Conchita Piquer, Utrera, Angeliño, Raquel Meller, pienso que la danza dejó de ser un aporte cultural. Se materializó, se hizo comercio; pienso que antes había más amor que hay ahora. Para que sea cultura tiene que haber ese amor; despojarse, cuando uno está enseñando, de todas las demás mezquindades y tratar de enseñar todo lo que uno sabe.

**PULSO:** ¿Su tarea es formar profesoras o la enseñanza toda?

**Charito:** Mi tarea es general. Estamos haciendo una campaña con el Consulado en Bahía Blanca para que la danza llegue a todas partes. Por ejemplo yo estoy aquí ahora y he convocado no a las profesoras de estas academias sino a ellas con todas sus alumnas. Es para formar maestros y formar bailarines. Pero hay una cosa curiosa. Alguien tomó clases de danza y se recibió de maestro, o profesora; obtienen un título que va a ser colgado en la casa y punto. Alguien me dice "mi hija es profesora de danzas españolas, clásicas, chino y japonés", y yo le pregunto ¿señora, quien aplaudió a su nena? "En los festivales de fin de curso, la tía, los abuelos...". En España, primero hay que ser "bailaor", bailarina y recién después es maestro. Hay que haber pasado distintos públicos, gastado zapatos en el escenario, hay que ser bailarín y después, sí, se puede ser maestro de danza. En España no se puede ser maestro sin haber sido antes bailarín, en cambio acá, puedo decir que la cosa ha ido degenerando. Acá se da el caso de que en academias de danzas españolas —no en las que yo superviso— toman niños de tres años y a los 11 les dan título de profesores superiores de danza clásica y español. No se pueden ser profesora de danzas así, tiene que saber, estudiar, aprender distintas materias, conocer la cultura de España con sus bailarines, sus pintores, sus escritores. ¡Porque yo llego a lugares a tomar examen por primera vez, donde no se tiene ni siquiera idea de dónde está España en el mapa!

**PULSO:** ¿Qué le significa a usted esta distinción del Rey de España?

**Charito:** Debo decirle lo que ya he dicho a todos los periodistas que me consultaron: que me fue concedido sin esperarlo y que todavía creo que es una distinción que no merezco, por lo que me sorprendió. Digo la verdad; quiero decir que me sorprendió tanto y pregunté ¿por qué a mí? El embajador me dijo "usted fue designada por lo que viene haciendo en la difusión de la danza". Porque ocurre que soy un poco la hormiguita viajera; ando de pueblo en pueblo. Pero, volviendo a la distinción, sucede que por ser argentina soy única en ella, y además, en esta edad ya que es una designación real que hasta ahora sólo la tienen hombres y mayores en edad. Así, pues, soy la única mujer que posee la condecoración... Sí, sorprendida. Aparte... pienso que en su paso por la vida uno tiene que dejar algo. Pasar por la vida, mire, sin que lo critiquen a uno y sin dejar uno nada... eso es tremendamente triste, y soy tan ególatra que digo que quiero dígalo algo de mí. Por eso amo la danza y hago cosas por ella, y si por eso me han dado la condecoración estoy enormemente agradecida, aunque sigo creyendo que hay gente que la merece más que yo.

**PULSO:** Bueno, pero suponemos que no se



Del espectáculo

Por María de las Mercedes Hernando

## A modo de anticipo: 7ª Muestra de Cine LUCAS DEMARE

Como es ya habitual en nuestra ciudad, la Muestra de Cine Lucas Demare, se hace presente para enriquecer nuestro mundo cultural. Y este año viene con muchas variantes, una de ellas es el ciclo mensual, que consiste en un película argentina acompañada por su director o guionista o alguna persona que haya participado en la realización.

El próximo miércoles 22 de junio, en el Teatro Municipal de Olavarría, a las 21 hs. se iniciará el ciclo mensual que, a modo de anticipo, la Muestra de Cine Lucas Demare nos propone. En esta oportunidad se proyectará "EL CIRCO CRIOLLO", un medio-

metraje argentino, que narra el origen del teatro en nuestro país. Origen que se remonta a aquel legendario y poético personaje llamado Juan Moreira. Pero, nada más contaremos acerca de este medimetraje... lo importante es que todos los amantes del cine concurren el próximo miércoles para apoyar a la 7ª Muestra de Cine Lucas Demare.

Y por último, un regalo: estará en la sala Aldo Romero, guionista y productor del medimetraje "EL CIRCO CRIOLLO", quien dialogará con el público una vez terminada la proyección.

## Plástica y libros en una biblioteca

La biblioteca pública "1º de Mayo" viene cumpliendo una destacada actividad cultural según un programa que está en franco despliegue y que este fin de semana tendrá manifestaciones relevantes. El próximo sábado se inaugurará una muestra múltiple que comprende pintura, literatura y collages vegetales, además de la presentación de sendos libros de poemas de autores de Bahía Blanca y de Necochea.

Cabe mencionar, en primer término, la habilitación de una muestra de trabajos realizados con flores prensadas de los que es autora la artista de Ayacucho (B.A.) Ana María Carabeta, quien logra estupendos efectos con sus creaciones dignas de ser admiradas. Por su parte la señora Vio Ri-

vera, de Bahía Blanca, presentará trabajos en pintura y pondrá a consideración del público su libro de poemas titulado "Convivencia" del cual nos hicimos eco en ediciones anteriores. Igualmente se producirá otra interesante conjunción que estará expresada en la muestra de poemas ilustrados, siendo el autor literario el escritor neocochense Edmundo D'Annunzio, corriendo las ilustraciones plásticas a cargo del pintor y dibujante Salvador Schneider. Por su parte el señor D'Annunzio hará la presentación del último editado de sus libros de poesías, lo que redondeará un fin de semana de singular importancia y amenidad que dará comienzo el sábado a las 18,30 y se continuará el domingo entre esa misma hora y las 21.

la habrán dado porque sí nomás...

**Charito:** Ocurre una cosa; yo comencé de muy jovenita. A los 14 años ya estaba en el teatro Avenida; viajé mucho; trabajé mucho y siempre donde estuve quise hacer cosas porque amo a España, amo nuestras raíces. Es que pienso que tenemos que conocer y respetar aquello de donde venimos, y a veces los argentinos no lo hacemos y por ello suelen irnos no bien las cosas, es un mal que tenemos. Por eso es que hago todo lo que puedo hacer y siempre estoy dispuesta a continuar en esta tarea, y voy a

donde sea necesaria para enseñar la danza.

**PULSO:** La última, ¿cuál es para usted, la danza más representativa de España?

**Charito:** Representativas de España hay más de 50 danzas porque son 50 provincias 14 regiones. Entonces, para los vascos, la danza vasca; para Andalucía las sevillanas; para los gallegos la muñeira; para el madrileño el chotis. La danza de España es toda representativa...

Texto: O. F. Oliva  
Foto: Luis Yapour

## SUICIDA

Lúgubres aves de negro plumaje, taparon el horizonte de su mente. La luz de la esperanza se agotaba. Tambaleó su fe, hasta ese momento, tan fuerte, tan ferviente; un grito animal murió en su garganta; con las manos abiertas, pidió amor en silencio, tan quedo, tan lejano que nadie lo escuchó...

...con precisión miró en retrospectiva, no todo era negativo, fue mucho lo que dio. Examinó el presente, desmenuzó su vida; el mañana lejano, el hoy un día más; el futuro inasible, tan incierto, de abismal distancia, enfermo de tristeza... ¿Qué cosa de provecho podía ya brindar...?

...hallaron sus sueños y sus flores mejores. Quebraron su paisaje, afearon su ilusión. La existencia colorida, amorosamente pintada, era sólo grises ruinas entre la incompreensión. Moralmente estafado, dióse cuenta que algunos, son indiferentes a la sensibilidad.

Comprendió entre las brumas de su bosque desierto que para existir ya no había razón y decretó su muerte sin pensar en Dios.

La reflexión sobre esto es lisa y llana. Todos arriesgan juicios sobre la decisión. No es demente, cobarde, ni valiente. No es que no ame la vida; más bien, lo venció el destino y cansado y muy solo se hartó de luchar.

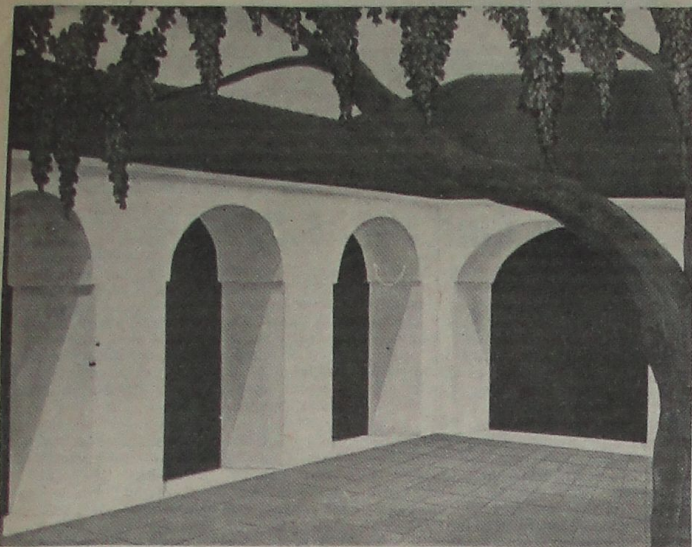
Tal vez una palabra pronunciada a tiempo. Si aquel que compartía sus secretos no lo hubiese dejado en medio de la desolación. Si una mano querida apretara sus manos, él se hubiese salvado de su propia pasión...

...Con las manos abiertas y los ojos del alma, pidió ayuda en silencio, tan quedo, tan humilde y lejano que nadie lo entendió...

Nelly Medrano



## Nueva muestra pictórica en el Museo



En la continuidad del ciclo felizmente reiniciado de exposiciones plásticas en el Museo Municipal Dámaso Arce, este domingo tendremos ocasión de gustar de la pintura de una artista nacional de brillante trayectoria. Se trata de **Clara de Peralta Ramos**, quien exhibirá una selección de sus óleos en los que trasunta una temática calificada como de serenidad y sosiego por la crítica. La artista encara asuntos bucólicos y paisajísticos de los bosques sureños y de las llanuras pampeanas, pero tam-

bién hace un singular acercamiento por rincones, más intimistas y próximos en sus patios, galerías y claustros.

Esta muestra se habilitará a las 19,30 del domingo y cuenta con el apoyo especial del Banco de Olavarría con motivo de los 88 años de su fundación. Igualmente es para destacar que la exposición se logró mediante el concurso de la Galería Zurbarán que cedió los cuadros que están en su consignación y custodia.

### UNA REACTIVACION ESPERADA

## Novedades en el área de Cultura

El profesor Juan Waldemar Wally, subsecretario de Cultura y Educación, nos ha hecho llegar un interesante informe relacionado con gestiones realizadas y que permitirán una reactivación notoria en la actividad cultural local, según surge de estos anuncios. Cabe destacar, entre los mismos, la posibilidad de la actuación de un coro polifónico de 65 voces que ejecuta música popular argentina, probablemente en fecha cercana al Día de la Raza. Asimismo tienen fecha para su presentación el Cuarteto de la Ochoava y Pro Música de Rosario. Y en otro orden de temas, entre el 24 del corriente y el 24 de julio se cumplirá en el Teatro Municipal el "mes de Gardel". Estos serían en principio, los puntos salientes del informe del profesor Wally que, textualmente, consigna lo siguiente:

El Subsecretario de Cultura y Educación, Prof. Juan Waldemar Wally, realizó en la Capital Federal una serie de gestiones referentes a su área, las que a continuación se enumeran:

1) **Fondo Nacional de las Artes:** se concretó la donación para el Museo "Dámaso Arce" de un grabado del artista Roberto Pérez, gestionado oportunamente por el ingeniero Mario Garrone. La obra, inspirada en motivos del Quijote, será trasladada a la brevedad a Olavarría, donde será expuesta en el Museo "Dámaso Arce". También en el Fondo Nacional de las Artes se realizarán los primeros contactos para obtener donaciones de las obras de los artistas plásticos Aarón Lipitz y Laura Muljaí Girondo. Asimismo se gestionó la presentación en Olavarría, en el segundo semestre del presente año, de reproducciones de obras maestras de la pintura universal; 18 obras de la escuela impresionista; post-impresionismo y simbolistas (19 obras); pintores "naifs" y "fauves" (13 obras); cubismo (10 obras); la subsecretaría proyecta la realización de un curso de Historia del Arte, que utilizará como material didáctico las reproducciones aludidas.

2) **Dirección Nacional de Artes Visuales:** Se concretó la donación para escuelas de Olavarría de cincuenta reproducciones (10 obras; cinco copias de cada una) de obras de pintores argentinos, de la segunda serie: pintura gauchesca. Obras de Prilidiano Pueyrredón, Carlos Pellegrini, John Frederick Herring, Carlos Morel, León Pallière, Raymond Quinsac Monvoisin, Eméric Essex Vidal y autores anónimos. Se proyecta la realización de una muestra iti-

nerante permanente en las escuelas de todos los niveles y la realización de concursos escolares con motivo de la Semana de la Tradición, cuyo premio serán las obras mencionadas para las escuelas respectivas. También cursos sobre pintura gauchesca para docentes y público en general.

3) **Teatro Colón:** Entrevista con la artista Alicia Terzian, presidente del Consejo Argentino de la Música, quien brindó la más amplia información sobre las actividades musicales del presente año que ha sido declarado como "Año internacional de la música argentina", con realizaciones como el "Congreso y festival por la música en las Américas", a realizarse del 11 al 16 de septiembre en la Capital Federal, con posibilidad de anticipación para músicos locales. También informó la Prof. Terzian sobre la posibilidad de actuación en nuestro medio de concertistas y conjuntos de cámara con auspicio del Consejo Argentino de la Música.

Universidad John F. Kennedy: Entrevista con el Lic. Raúl Fritzsche, director del Coro Polifónico de esa universidad (65 voces) para concretar su presentación en nuestro medio, la que en principio quedó fijada para el 9 de octubre. El coro polifónico está dedicado a la interpretación de música popular argentina y latinoamericana y tiene previstas próximas actuaciones en el Teatro Colón y en Francia a invitación de la U.N.E.S.C.O.

4) **Dirección Nacional de Música:** Se concretó la presentación en Olavarría del Cuarteto de la Ochoava para el 8 de julio y el Conjunto Pro Música de Rosario (grupo para niños) el 27 de agosto.

5) **Teatro Municipal General San Martín y Teatro Nacional Cervantes:** Se tramitó la presentación de obras teatrales en el segundo semestre del presente año.

6) **Instituto Nacional de Cinematografía:** Se concretó el envío de películas nacionales desde el 24 de junio hasta el 24 de julio ("Mes de Gardel") con temáticas ligadas a la vida de Gardel, al tango y a la historia de Buenos Aires.

7) **25° aniversario del Museo Etnográfico "Dámaso Arce":** Se realizaron contactos con familiares del Prof. Enrique Palavecino —cuyo nombre lleva una sala del Museo— a efectos de concretar la visita a Olavarría de la viuda del nombrado, Prof. Delia Millán de Palavecino, con motivo de la celebración de tan importante acontecimiento.

## SUPERVISANDO

## De los empresarios

Frecuentemente escuchamos que ésta es una época de cambio que requiere condiciones especiales de flexibilidad, adaptabilidad y creatividad.

Entendemos que ese concepto vertido como producto de las situaciones resultantes de todas las variables que comportan la actividad humana, es por lo menos **exagerada** si se le quiere encasillar como acontecimiento exclusivo de estos tiempos; siempre vivió la humanidad épocas de cambios permanentes.

Hay sí, una variable de velocidad que es característica actual. Pero a ello se contraponen una capacidad de **respuesta** concordante. Lo cierto es que todo progreso necesita siempre mentalidad de cambio y capacidad para adaptarse a él.

Siempre habrá **mutaciones y confusiones**. Esta realidad puede deprimir o estimular, depende del espíritu con el cual se enfrenten las cosas.

En gran parte, dirigir es "mejorar el orden existente". Ese orden es el resultado de innumerables variables que representan una realidad objetiva sobre la que también nuestra acción tiene su influencia. Las **aspiraciones** que uno tenga determinarán la percepción de la necesidad del cambio y luego la capacidad o no de encararlo.

Toda herramienta de gestión y aparato productivo cualquiera, está condenado a la **obsolescencia** desde su nacimiento; las ideas que lo fundamentan también y aún las certezas científicas más firmes han pasado infinidad de veces a la parte histórica.

Tener presente todo esto ayuda a **flexibilizar** la mente y el espíritu para no quedarse "atado" a esquemas, pensamientos, o estructuras que al derrumbarse nos arrastrarán. Esto no debe confundirse con la **frivolidad** de una mente utilitarista no comprometida con la esencia de las cosas, por ello es tan importante tener una escala de valores claras que nos ubique en la verdadera **dimensión** de los acontecimientos de manera tal que sepamos distinguir lo esencial de lo accesorio.

La organización rígida no contempla el cambio; por lo tanto éste ocurrirá pese a la misma con dolorosos traumas o la devorará en el peor de los casos.

El peligro es caer en el cambio por "sno-bismo"; el dirigente no debe temerle, y ello se demuestra con organización flexible; ni dejarse arrastrar por toda novedad (a veces simples comentarios de viajeros circunstanciales) que no hará otra cosa que alejarlo de la realidad. Los problemas son siempre **específicos** por excelencia; aun encuadrados dentro de generalización que puede orientar el enfoque, cada dificultad estará determinada por sus características particulares resultando así, muchas veces impracticables, soluciones que en otro contexto fueron eficaces.

El cambio debe servir a los objetivos, debe ser un **instrumento**, una herramienta, un medio de alcanzar cosas que se **alejan**. Para ello es indispensable tener **espíritu crítico** desarrollado, observando cada procedimiento, cada actitud, cada método, herramienta, política, estructura, comunicación, máquina, material o equipo como susceptible de ser mejorado o renovado.

El **espíritu innovador** es el verdadero motor del cambio; se basa en la actitud crítica constructiva y está alimentada por el deseo de hacer las cosas cada vez mejor.

Es la esencia del **verdadero empresario** que está consciente de que su función es crear riqueza en atención al bien común.

Hoy en día se confunde al empresario con el mero comerciante que es motivado solamente por la ganancia especulativa; aquél que le da lo mismo fabricar armas que libros mientras el negocio funcione.

Esta **deshumanización del capitalismo** tan ciertamente acotada en todas las encíclicas sociales cristianas es camino seguro a los totalitarismos de cualquier signo que en nombre de la producción de bienes logrará, lógicamente, adeptos incondicionales.

El empresario que está orgulloso de sus productos **antes** que de sus ganancias es el

prototipo de dirigente que hizo posible todas las **revoluciones industriales** (éas que se traducen en cosas que mejoran la calidad de vida) que se conocen. Son esos que con toda la posibilidad de refugiarse en la especulación financiera, siguen sintiendo la necesidad de hacer cosas, lo cual no significa ingenuidad comercial, sino un sentido último productivo que en definitiva es el único **reaseguro** del sistema.

El verdadero empresario tiene ánimo para asumir riesgos, que es la única manera de descubrir las oportunidades que están a disposición solamente del que los afronta; para él cada dificultad es un nuevo desafío encaminado a producir eficientemente atendiendo las necesidades sociales.

Los ejemplos sobran en cualquier país, pero siguen siendo minoría dentro del conjunto de dirigentes con capacidad económica y operativa para detectar y generar cambios.

Posteriormente los éxitos suelen ser malos consejeros porque producen "encarniñamiento" con los métodos que dieron resultado, "quien vive de éxitos, dice P. Drucker, mata el capital de su propia innovación".

Los **conocimientos** siempre fueron el bien más importante; el empresario moderno sabe que aquí está el meollo de la dinámica del cambio y tendrá siempre presente este recurso manteniéndose bien **informado** así como cerca, e inclusive estructuralmente relacionado, con los centros de inteligencia técnicos y universitarios, o disponiendo de su propio departamento de investigación y desarrollo cuando ahí lo exija el tipo de producto que elabora.

**Tecnología, capitales y personal capacitado** constituyen la tríada de recursos básicos modernos; de nada sirven si no hay detrás de ellos la personalidad del empresario que moviliza a la acción con tanto sentido de su responsabilidad social.

Haciendo uso de su creatividad, condición indispensable, el empresario encuentra relaciones de las que no se tenía conciencia. Este proceso más **emotivo** que **racional**, más intuitivo que científico, se ve hoy en día favorecido por la irrupción de la computación que hace el trabajo meramente cuantitativo con rapidez, dejando liberadas las energías de pensamiento, basadas en esa calidad invaluable que es la **imaginación**.

La imaginación se adelanta a la realidad, funciona en una zona difusa donde el conocimiento y los hechos reales se combinan en diferentes posibilidades; es un complemento fundamental de los sentidos. Einstein decía que era más importante que el conocimiento.

Todos esos mecanismos creativos son comunes a los mortales, sólo se necesita la motivación que los pone en funcionamiento y, por supuesto, el enriquecimiento cultural brindará mayores puntos de referencia.

Las referencias (hijas de la reflexión, los conocimientos y la experiencia) son primeramente las que definen la **profundidad de la captación** y posteriormente el **soporte de todo vuelo imaginativo**.

Por esos caminos espinosos (parecen ser calidad de los que valen la pena) se mueven los hombres y mujeres emprendedores. O sea los **verdaderos empresarios**.

Hablar de espíritu innovador, imaginación y creatividad, es entrar de lleno en el terreno de la **libertad** de pensamiento y acción. Cuando todo está encasillado, rígido, preestablecido, controlado y regimentado; sin espacios para el error ni la participación genuina, el espíritu innovador se va de paseo, y la organización se queda sin vida. Los cuadros emprendedores quedan **ahogados** y, si pueden, se van en busca de otros horizontes.

Porque si todo lo imaginado no tiene posibilidades de transformarse en cursos de acción concretos, el sentimiento de frustración llegará inexorablemente.

URANO



## Mario Patané condujo la Orquesta de Cuerdas



En una nueva presentación cumplida en la sede de la Alianza Francesa, y con organización de esta institución, la Orquesta Municipal de Cuerdas brindó otro buen espectáculo musical, esta vez bajo la fuerte y ceñida conducción del maestro Mario Patané, y en el desarrollo de un programa que permitió variados lucimientos.

En primer término se pudo escuchar la obertura de "Agrippina", ópera de Jorge Federico Haendel y para cuya ejecución se incorporó el oboista olavarricense Carlos Orlando, dominador de su instrumento del cual exprime talentosamente todas las posibilidades con impecable seguridad, lo que valió el aplauso espontáneo de la sala.

Después vendría lo que musicalmente fue lo mejor de la audición: Lamento quichua y Criolla, de Luis Gianneo, ofrecida con una fuerza interpretativa notablemente sentida en la concurrencia. La extraordinaria dimensión musical de la obra, así como la vibración telúrica que el autor supo trasuntar en cada pasaje fueron interpretadas ajustadamente por el conjunto, siendo particularmente emotivos los llamados y pasajes en que las cuerdas graves y bajas se adelantaban con sus profundos sonidos. Esta parte del programa como decimos, y tal vez por sus connotaciones con la raíz nacional tan auténticas de la obra, sobresalió con agradable repercusión en la concurrencia.

Luego de una interpretación del tango "El día que me quieras", en armónica orquestación de José Bragato, y con la intervención solista del maestro Héctor Rossi en otra de sus habituales demostraciones de su calidad de intérprete ejecutante, finalizó la primera parte de la audición la entrega de un concierto para viola y or-

questa de cuerdas del compositor alemán Jorge Felipe Teleman. En esta oportunidad fue solista un joven músico, Guillermo Auad, que impresionó muy gratamente por su enjundiosa intervención en las partes de mayor responsabilidad. Seguro y definido en la faz técnica de su trabajo, se mostró no menos sensible y penetrado del espíritu de la partitura, llevándole a la sala los particulares y muy personales sonidos del instrumento solista.

En segunda parte la orquesta volvió a mostrar su capacidad interpretativa con una de las composiciones más gustadas por todos los públicos: la Pequeña Serenata nocturna del inmortal Mozart. Toda la coloratura brillante y movida que puede lograr un conjunto musical con ajuste y ensamble impecables fue lograda por la Orquesta de Cuerdas en el allegro inicial de la obra para pasar luego al espléndido andante cantabile en el que el sentimiento de cada ejecutante debe completar lo que el instrumento no puede aportarle a la música. Así, hasta culminar los otros dos movimientos cadenciosos y optimistas, el conjunto fue llevado sin dubitaciones por la batuta de Patané conformando un recital que viene a confirmar los valores de una orquesta de arcos que los cimienta sobre la base de trabajo constante y presentaciones frecuentes que el público aprecia y retribuye con nutrida presencia.

El recital contó con el auspicio del Banco de Olavarría y en éste como en los anteriores, la presencia del señor Juan Waldemar Wally, subsecretario de Cultura y Educación, constituye un poco el aval y el acicate para todo el conjunto que funciona bajo la dependencia de dicha repartición municipal. (O.F.O.).

## ALLI ESTARE

(Canto de Dios a los hombres)

Allí, allí estaré, donde los hombres sufran donde aguarda la muerte, allí estaré, allí donde persigan a los justos allí con el que imploro, allí estaré. En la mirada absorta de los niños en la ternura de las madres estaré, allí donde atropelle la violencia donde la vida pelagra, allí estaré. Allí estaré cuando los miedos atormenten cuando las lágrimas no puedan consolar, cuando en el alma claudique la esperanza allí donde haya esclavos, predicando libertad, allí estaré. Estaré allí, allí estaré, con la desdicha con los más desvalidos estaré, cuando el odio inclemente los despoje mitigando la tristeza, allí estaré. Estaré donde haya amor, donde alguien vele, allí con la verdad y con la fe, allí estaré cuando lastime la injusticia con los cansados y afligidos estaré. Estaré en el martirio y en la gloria con los humildes y benditos estaré, en la angustia, en el dolor y en la demencia castigando la impiedad, allí estaré. Estaré allí, junto al hambre, junto al pobre enseñando a perdonar y a comprender, estaré junto al débil, junto al sabio amparando al inocente, allí estaré. Estaré allí sembrando luz en las tinieblas socorriendo la orfandad, allí estaré, aliviando el corazón de sus quebrantos en las horas más aciaga, estaré. Junto a los mansos estaré, junto al que llora compartiendo mi pan, allí estaré prodigando mi sangre y mi agonía para siempre, junto al hombre, allí estaré.

Nora Riedinger de Natiello

## SOLO PARA LOCOS

El rincón de la Gente Sensible

Por Silvana Melo

### Las pasajeras

Generalmente, los días transcurren con normalidad en la estación de trenes de Olavarría. Así y todo, ninguno de ustedes podrá negarse la magia que resoplan los andenes por todos sus rincones.

Trasgos y duendes pueblan, traviesos, cada durmiente aparentemente solitario y fatal. Ciertos días, esa magia se trasluce en una melancólica soledad que viste de tristeza los bancos para la espera. Y esos son los días en que los gnomos más extraños circulan por los arrabales de la estación del ferrocarril. Y a uno de esos días pertenece la historia que hoy nos ocupa.

Generalmente, los días transcurren con normalidad en la estación de trenes de Olavarría. Seres humanos que llegan sin que nadie los espere; despedidas tumultuosas y otras horriblemente despobladas. Pero sólo un día, que nada más que los locos y los ancianos memoriosos recuerdan, imperaron los duendes en la estación de trenes de Olavarría...

### I- La llegada

A aquella madrugada, el tren popularmente conocido como el zapalero arrastraba fatigosamente dos vagones más que de costumbre. Los dos eran diferentes entre sí y a la vez distintos de todos cuantos se habían visto llegar a la ciudad. Un anciano—de esos que esperan su azaroso destino en los andenes de todo el mundo—las vio bajar, una de cada vagón. Eran dos pasajeras aparentemente corrientes; una era muy bella, vestida de noche, voluptuosa y audaz. La otra, humilde y rezagada, caminaba con paso rápido detrás de la primera como para no perderle el rastro; vestía ropas gastadas y las marcas de sus arrugas denunciaban una lucha constante y corroyente. Las dos, muy juntas, pero aparentando no conocerse, se internaron en la ciudad. El mismo anciano, con la falta de curiosidad que tienen los seres que lo han visto todo, las miró con indiferencia, alejarse por la calle Necochéa, quien sabe con qué rumbo. Los partidos vecinos negaron haber avistado alguna vez dos vagones como aquellos.

### II- La estadía

El maestro Alejandro Dolina sostiene que las mujeres hermosas son personificaciones diabólicas. Tal apreciación, corre por cuenta pura y exclusivamente suya. Usted construirá su propia opinión cuando sepa de la historia ocurrida en su propia ciudad y que usted, seguramente, no conocía.

Dicen los sabios que aún conservan la memoria—bien sabemos que los tontos lo olvidan todo—que aquellas mujeres sin edad fueron a buscar albergue en casas de familia del centro y de la periferia. La mujer más bella prefería probar suerte en la casa de los muchachos de sentimientos más nobles; la más humilde, por el contrario, entraba donde le abrieran las puertas.

### Crónicas transmitidas por la tradición oral

Cuentan por ahí que la más bella de las mujeres logró seducir a la mayoría de los

pibes sensibles olavarrenses. Pocos de ellos pudieron resistirse a su osadía, a su descara, a su oferta insolente de placer. Los jóvenes protagonizaron severas riñas por albergarla y enloquecieron ante la magia de su seducción. Pero la extraña mujer los enamoraba y se iba, en busca de otros deleites.

Ciertos duendes—tal vez no muy creíbles—que habitan en las acacias de la calle Lavalle cuentan que un joven murió atropellado por un colectivo fuera de línea cuando intentaba retenerla. Otro, se suicidó ante su inminente pérdida. Varios muchachos murieron de tristeza y otros enloquecieron y terminaron sus días en siniestros hospitales psiquiátricos. Ese día, Olavarría estalló en historias trágicas.

Por otro lado, la mujer más humilde, imposibilitada de seducir con atributos físicos, trató de hablar cálidamente con los habitantes de las escasas viviendas que le abrieron sus puertas.

Su calidad humana, su recogimiento casi mágico, su olor de nomeolvides y su comprensión pincelada de ingenuidad, lograron conmover y cautivar a los pocos visionarios que compartieron con ella su pan.

Aun los más sensibles y tiernos fueron encantados por la hermosísima mujer, a pesar de los intentos—frustrados en general—de la más humilde por neutralizar aquel hechizo trágico. Todos sabemos que los encantos exteriores muy frecuentemente prevalecen ante aquellos ocultos a los que resulta muy arduo averiguar. Nada más que lo de siempre ocurrió ese día extraño en Olavarría.

Oniro me contó, con nostálgica satisfacción, que la bella mujer no tuvo buena recepción por parte de los muchachos que vivían en la mágica calle Riobamba; tal vez en su memoria endeble de duende no se registre que el mismo se encargó de abrir los ojos del alma a sus protegidos.

### III- La partida

A la madrugada del día siguiente, el mismo anciano—habitante ancestral de los andenes—las vio marcharse una en cada vagón, extraños e indescritibles, esta vez enganchados en un tren carguero. Se dice que la más bella y seductora resplandecía de satisfacción; en cambio, la otra tenía la resignación pintada en el rostro y—aseguraron—un par de arrugas más. Sólo una débil sonrisa se dibujó en sus labios cuando el anciano espectador levantó serenamente una mano para saludarla. Algunos aseguran que ese hombre, ya centenario, aúnaguea imperceptiblemente con los duendes de los durmientes.

Muy pocos supieron la verdad acerca de aquella extraña visita.

Los que sobrevivieron, continuaron sus vidas normalmente sin recordar el episodio sino como una anécdota más. Sólo aquel anciano, con la serenidad de quienes lo saben todo, tuvo la lucidez de reconocer en aquellas extrañas pasajeras a la Vida y la Muerte que, en una gira proselitista, habían venido a buscar adeptos. La Muerte, humanizada en una bellísima mujer, logró engañar aun a los más brillantes partidarios de la Vida.

Encandilados, traidoraron sus principios más altos. Pero la Vida, luchadora implacable, sabe que estará salva mientras exista la calle Riobamba y aquel anciano que todavía siente latir su corazón sólo por aquella mano tímida que no fue más que un guiño cómplice...a la Vida.

Hasta la próxima

## Pase y revuelva; aquí hay de todo

El 20 de enero de 1958 entró en funcionamiento el primer reactor nuclear de la Argentina, construido y diseñado por hombres de ciencia argentinos. La puesta en marcha fue realizada por el entonces presidente, general Pedro Eugenio Aramburu.

Un átomo en estado normal está compuesto por un número de electrones igual al de protones que tenga el núcleo, lo que anula la carga eléctrica, resultando eléctricamente neutro el átomo en tanto no adquiera cargas que lo conviertan en ion.

EURATOM (Comunidad Europea de Energía Atómica) o CEEA fue creada conjuntamente con el Mercado Común Europeo por el Tratado de Roma (1957) y entró en vigor el 1 de enero de 1958. Sus fines: coordinar esfuerzos en materia nuclear y fomentar la investigación y difusión de conocimientos en relación con la energía atómica.

El viaje de Charles Darwin alrededor del mundo en el "Beagle" se realizó entre los años 1831 y 1836.



## COSITAS SUELTAS (para la última página)

Entre enero de 1987 y 1988 los aumentos en las naftas común y especial y en el gasoil fueron, en promedio del 177%. En los últimos cinco meses el promedio fue de 156 por ciento, en lo que tuvieron especial incidencia los impuestos para los jubilados. La merma en el consumo entre mayo del '87 y mayo del '88 fueron de entre el 30 y 32% para la nafta especial, 24/26% para la común y el 8% para el gasoil. ("La Nación" - Jueves 9).

(Mirar esa progresión en el aumento de los combustibles da calambre da.)

Como siempre, a los que tienen un vehículo los tratan como a potentados o como poseedores de elementos suntuarios y los castigan con todo. Pero si el aumento en un año es grande, fíjese lo que aumentó en sólo cinco meses y calcule si hay alguna relación con alguna cosa. Y para colmo nos descerrajaron el aumento para los jubilados desde hace ya dos meses y pico, pero a los jubilados todavía los tienen entretenidos con miguitas. ¿A dónde va a parar lo gordo de ese impuesto? Acá los jubilados y los automovilistas están ca...stigados, qué le va a hacer...

El ministro Terragno dio a entender que algunas empresas públicas podrían aumentar sus tarifas por encima del costo de vida. "Desde enero hasta ahora los aumentos han acompañado la inflación, pero el efecto bola de nieve es inevitable", dijo Terragno. (Díarios-Jueves 9)

(Terragno se encontró con un inconveniente que no esperaba: Sourrouille.)

El de Economía está preocupado porque no se le dispare la inflación y entonces desautoriza lo que piensa Terragno. Ahora, digo y, el efecto bola de nieve ¿es sólo para las empresas públicas? ¿No será que ese efecto bolero también está embrollando a los pobladores? Acá cada uno cuida la quintita de su ministerio, pero como los laburantes no tenemos ministerio que nos proteja, nuestras tarifas, es decir el salario, no sufren, según ellos, ese efecto de bola de nieve. Y entonces no hay aumentos por encima de la inflación. Que una cosa es el interés del Estado y otra muy diferente el del público. ¿Qué tal? [Justicia social!]

El diputado César Jaroslavsky fue insultado por un grupo de jubilados que esperaban en el exterior del Congreso al comienzo de una sesión, luego de que lo consultaron acerca del trámite que se iba a seguir. El diputado trató de explicar, cuando un grupo empezó a reclamar soluciones y a proferir insultos contra el legislador. Jaroslavsky entonces entró al palacio mientras los jubilados proseguían sus agravios, muchos de ellos irreproducibles. ("La Prensa" - Jueves 9)

(Este Chacho Jaroslavsky siempre está a punto de cobrar, cuando no cobra en serio. ¿Se acuerdan cuando una de las madronas de Plaza de Mayo le sacudió un tortazo? Bueno, ahora son los jubilados los que lo quieren hacer puré porque los diputados radicales están entretenidos y no se deciden a fijar fecha para solucionar los problemas de la clase pasiva y lo toman al Chacho como chivo expiatorio. Se le culpe porque la va a ligar en serio, y eso le pasa por asumir una postura de conductor de su tropa en Diputados. ¿Qué le habrán dicho que es irreproducible...?)

Las tarifas telefónicas aumentaron más del 95% durante el bimestre abril/mayo, ajuste que incluye el monto de un impuesto creado por ley 23.549 destinado a los jubilados. ("La Prensa" - Jueves 9)

(Pronto la factura del teléfono va a ser por palabra vea, porque están cobrando bonito en serio. Y ahora nos cae un nuevo tarifazo impresionante, y encima nos vuelven a meter el cuento del jubilado. Si usted saca bien sus cuentas, se dará cuenta que está manteniendo a varios jubilados entre lo que paga por aporte jubilatorio, más lo que va en la nafta, más ahora el teléfono y quien sabe cuántas cosas más. Yo creo que si nos asignaran dos jubilados a cada uno, pagarlos lo que cobran nos va resultar mil veces más económico que seguir haciendo aportes que se sabe a dónde van a parar. Todo para los ados, pero cuando los pobres viejos van a entanillarse la cuenta es así de chiqui...

Se iniciará un curso de historia en homenaje al ex presidente organizado por la comisión del comité nacional. ("La Nación" - Domingo 12)

¿tal como es? ¿Será

la vera historia de la UCR con toda su trayectoria o le harán recortes? Por ejemplo ¿dirán algo de las negociaciones del radicalismo con los militares de tiempos de prefragote? No lo creo. Pienso que contarán la historia bonita y no se andarán con esas minucias que, para qué te cuento, mejor callarlas...

Trascendió que dos policías que cumplen funciones en Mar del Plata estarían detenidos en relación con una causa que instruye el juez Correccional José A. Martinelli. El caso tendría relación con una presunta malversación de fondos y no tiene relación con las investigaciones que lleva a cabo el juez Hooft. ("La Nación" - Domingo 12)

(Esto de los policías chorros y demás ya se está poniendo demasiado espeso, y hasta cualquier tuerca se estaría transformando en lugar insalubre para los que vayan a radicar alguna denuncia. Tal como se presentan las cosas, ¿para qué vas a denunciar si los mismos que reciben la denuncia están en el fató? Tal vez no será tanto así y uno tiene derecho a pensar que alguno decente debe de quedar todavía en alguna comisaría. En Olavarría, por ejemplo, salvo alguno que otro que anduvo carneando alguno (pero eso sí, sin uniforme) y de quienes no se habló más, y de alguno que otro que deja pasar sin ver alguna jugada quinielera, no nos podemos quejar. Acá son buenos, y podemos decir eso por aquello de que "mejorando lo presente"...)

Federico Storani dio en su discurso el golpe de gracia: "Esta comida constituye una prueba de militancia, porque demuestra que nuestro compromiso con el gobierno llega hasta el punto de que podemos comernos los pollos de Mazzorin". ("La Nación" - Lunes 13)

(La falta de vergüenza es contagiosa y hasta se utiliza para la chacota, tal como ocurrió en la reciente reunión de la coordinadora que terminó con una comida que alguien denominó de pollo a la húngara. Pero si tuvieran un poco de vergüenza ya habrían hecho algo para eliminar del staff oficial a ese fulano que se ufana de haber comprado pollos, haberlos dejado enranciar, pagar por eso lo que no vale y no mosquearse ni un pelito así por la pérdida de medio centenar de millones de dólares que tendremos que pagar usted, yo y tutti quanti. Menos Mazzorin, que seguirá cobrando su suculento sueldo de secretario de Estado...)

El precandidato radical a la Presidencia, Luis León, reclamó la renuncia de Mazzorin por el "affaire" de los pollos. Dijo León que "los grandes errores en política nos llevan al infierno", y que "si bien no quiero incendiar a nadie, algunos deberían pasar por el purgatorio". ("La Prensa" - Domingo 12)

(Por el purgatorio tendrá que pasar si por carambola te ligas un pollo de los de Mazzorin, rancias o podridos como están. Vas a necesitar rápido un purgatorio tipo limonada rogé para aliviarte, y tan aguda está la cosa que para comerse un pollo hay que pedir primero el certificado de nacimiento y la carta de ciudadanía nativa. Todo por culpa de este Ricardo Mazzorin que no quiere renunciar y ya es casi un ricardo corazón de león. Así, todo con minúscula que es como le cuadra.)

En larga conversación sobre el problema de los alquileres, César Jaroslavsky comparó la sanción de los senadores con el cuento en que Fritz le dice a Franz que ha visto a su mujer faltar a la fidelidad conyugal sobre el sofá del living. Franz se enfurece, pero concentra su ira en el sintoma: "¿Quemá ese sofá?", ordena al amigo. "Acá pasa lo mismo", dice Jaroslavsky. "El problema no está en que el alquiler es alto, sino en que la inflación es alta". ("La Nación" - Lunes 13)

(Este Chacho, viejo y eficiente colaborador de esta columna siempre tiene una salida a mano. Ahora, para parar la pelota de los alquileres que los peronistas -siguiendo sus viejas tradiciones- quieren volver a reorotar, se manda un cuento alemán. Pero reconoce que la inflación es alta. Algo es algo, porque Jaroslavsky jamás quiso admitir que las cosas van como la mona. Principio quieren las cosas, y el Chacho está entrando...)

(Octavio Fisner Oliva)

## El "macaneómetro"

De "Cositas Seltas" del 2 de agosto de 1984

Informámbamos: El Presidente de la Nación dispuso que se suspendan las operaciones comerciales entre la empresa SIAM S.A. y la firma Tradeo S.A. y ordenó que "se aparte de sus funciones al delegado interventor en la mencionada empresa estatal, ingeniero Marcos Iurcovich, desvinculándolo totalmente de toda actividad en dicha empresa y en cualquier otra existente en jurisdicción de la Secretaría de Industria."

La medida fue adoptada ante la solicitud formulada en ese sentido por la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, la que señala que la investigación se inició ante dos denuncias —una anónima— presentadas, por las cuales se cuestionó entre otras cosas la irregular comercialización de heladeras producidas por SIAM con una sociedad de reciente creación, denominada Tradeo S.A. y se responsabiliza por esa acción al delegado interventor en SIAM, ingeniero Iurcovich, quien fue designado el 23 de diciembre mediante resolución de la Secretaría de Industria. (...) Se expresa, además, que el delegado interventor comprometió en venta a Tradeo la cantidad de 2874 heladeras en el primer trimestre de este año, a pesar de que la producción total en ese período fue de 2906 unidades, y existir pendientes de entrega pedidos de mayor responsabilidad y mejores condiciones de pago por parte de sus clientes tradicionales. ("La Prensa" - 27/7/84)

Comentámbamos: Es para aplaudir al Presidente que no sólo echó de la intervención en SIAM y de toda otra empresa estatal al mentado Iurcovich, y también a la Fiscalía que en menos de un mes puso en evidencia lo que era un negocio escandaloso. Y nos queda un consuelo en estos casos al saber, no de la desgracia de un ayivado que fue echado por malandrín, sino porque el go-

bierno no ha hesitado un solo momento para poner a su correligionario radical de patitas en la calle tan pronto descubrió el negociado. Aunque también es para deplorar que haya que nombrar a individuos radicales y amigos de radicales que en tan poco tiempo se aprovechan de la situación y son indignos de toda consideración. Es que no se analizan bien los antecedentes, y entonces se nombra según la "palanca" y no según los prestgios, la idoneidad y la sabiduría.

Lectura en el Macaneómetro: Este que ahora nos viene a la memoria por esa cosa tan particular que es revisar el archivo, el caso de este correligionario Iurcovich (de los radicales, que no mío) que debe de ser, en estos casi cinco años de gobierno, el único caso de funcionario echado por indigno y no re-puesto en otra parte (que se sepa, al menos). Y decimos que debe de ser caso único porque ya sabemos que en el radicalismo gobernante nada se tira ni se abandona: se lo saca de un lado y se lo pone en el otro, sin importar cuán inepto, ineficiente o metedor de pata se haya demostrado donde estuvo antes. Alfonsín no se desprende de nadie, de modo que este caso de Iurcovich va a pasar a ser histórico en los anales de la UCR. Y si no, ahí lo tienen a Grinspun —¿quieren peor ministro de Economía que ese?—, siempre acomodado en el Palacio de Hacienda, y hasta emitiendo opiniones sobre el tema. Y si quiere todavía el más fresquito de todos, por más que lo rodee un halo de olor a podrido que revienta, ahí lo tienen a Mazzorin, el hombre que compró 39 millones de pollos de los cuales varios millares se pudrieron y quedan 24 millones de kilos en estado rancio, y todo por la módica suma de 20 millones (según Mazzorin, que otros manejan 50 millones) de dólares que pagará el Estado Argentino. No hay duda, el caso Iurcovich es caso único y hay que recordarlo. ¿Quién diría que un malandrín como ese iba a pasar a la historia?... (O.F.O.)

## La frase de la semana

"Sin embargo sería mejor para el pueblo que Menem intentara gobernar su provincia para erradicar estas lacras que nos avergüenzan, en lugar de predicar un mensaje triunfalista, cuando en cinco años de mandato no ha podido resolver algo tan elemental como dar de comer a los niños".

Lo dijo así, sin rodeos, el diputado nacional Alberto Lestelle durante una charla con un colega de la redacción de EL PULSO. No fue sólo eso, sino que la frase tiene relación con otros dichos de Lestelle según los cuales existe en La Rioja el poblado con mayor índice de mortalidad infantil, con registros altísimos hasta el 108.1 por mil lo que es, sin duda alguna, una barbaridad inconcebible.

Es claro que la frase del diputado cafeterista apunta directo al corazón de la interna y se inscribe en esta especie de ferocidad con que se maneja este pleito. Pero, mirado desde afuera, cuesta admitir que un candidato como Menem pretenda tanto como pretende con tan pocos títulos de gobernante como exhibe, sobre todo en cuestiones en las que el peronismo no hace concesiones, como es el no pago de los sueldos al trabajador. El peronismo, todos los peronistas, despotrican y reniegan en todo tiempo de los patrones que dan trabajo pero no pagan y Menem hace en su provincia exactamente eso: no paga, al punto que recién mañana se terminaría de pagar el sueldo de mayo a los empleados públicos. El sueldo nada más, y hay que recordar que el sueldo de abril se pagó a principios de junio. Porque ocurre que Menem tiene a La Rioja fundida, y se paga con vales sin valor de dinero, lo que es otro de los imperdonables sistemas que tradicionalmente fustigó el peronismo.

Pero todavía hay algo más que es incomprendible en un candidato con tantas aspiraciones y pocos títulos: a los empleados riojanos el gobierno del cual es titular Menem les debe los reajustes de setiembre y octubre de 1987 más los de enero y febrero del '88, según noticias que nadie desmiente oficialmente. Y están en eso de pagarles porque ya la gente no soporta más la postergación. Pero les van a pagar con otros vales, o bonos, o como quieran llamarles; algo así como unos pagares a 180 días con el interés oficial que los riojanos podrán conservar como inversión (por favor se trata de empleados públicos famélicos y no de inversores), podrán comprar en el comercio riojano exclusivamente (si los reciben,

porque vender hoy para cobrar dentro de 6 meses...); también podrán amortizar créditos obtenidos en el Banco de La Rioja exclusivamente (con intereses que superan en mucho el que Menem les va a reconocer sobre los bonos), o pagar impuestos provinciales (el que sea propietario, que ya es mucho decir). Lo menos que se puede preguntar uno es para qué otra cosa pueden servir esos bonos. La respuesta es obvia y guaranga, ya se sabe, pero seguramente debe de ser la más acertada. Y con ese papel entintado —que es otro inconveniente si se elige el quinto destino para los bonos— Menem le va a pagar a su gente riojana, a sus hermanos riojanos que hicieron ollas populares frente a la casa de gobierno durante muchas jornadas, además de los desayunos de los hambrientos. Nada de eso es, como cargo contra el triunfalismo y las promesas del candidato, levatable, por mucho que se intente descargar sobre el Gobierno de la Nación culpas que no tiene. Porque es una realidad que el Tesoro no le debe un solo centavo a La Rioja y que, antes al contrario, ya le tiene anticipados varios millones a cuenta del impuesto nuevo sobre cigarrillos y depósitos a plazo fijo. Porque lo demás del presupuesto y la coparticipación se lo comió el gobernador Menem de La Rioja, y tiene comprometido a su banco por la emisión descontrolada de los papeles pintados llamados Facundos y los que ahora se acaba de mandar a imprimir para pagar sueldos atrasados. Tal la realidad que, guste o no a los seguidores de Menem, con venga o no con venga a los intereses de la interna hay que decirlo tal como es.

Y a caballo de esas situaciones que no se empapan con un supuesto florecer económico que no se refleja en el estado de la Administración y con la realidad de emprendimientos empresarios producidos a favor de una ley federal de promoción (bien empleada, es cierto), va la afirmación de Lestelle de que, en cinco años, Menem no pudo resolver cómo dar de comer a los niños. Lestelle dice que eso es "tan elemental". Lo es, desde luego. Lo que no es, es fácil y está reservado sólo para gente con capacidad y sapiencia. Si Menem no lo ha logrado ¿será que le falta capacidad y sapiencia? Ahora, hay que convenir que pagar los sueldos de los administrativos, y con plata de curso legal, es lo más fácil, pero para eso hay que administrar bien los dineros disponibles. ¿O no?

(Octavio Fisner Oliva)